



VHF РУЧНОЙ ПРИЕМОПЕРЕДАТЧИК



UHF РУЧНОЙ ПРИЕМОПЕРЕДАТЧИК



UHF РУЧНОЙ ПРИЕМОПЕРЕДАТЧИК



Руководство Пользователя

ALINCO

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	1
1. АКСЕССУАРЫ	1
1-1 Стандартные аксессуары	1
1-2 Дополнительные аксессуары	1
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	2
2-1 Общие технические данные	2
2-2 Передатчик	2
2-3 Приемник	2
3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	3
3-1 Передняя панель, верхняя и боковая панели	3
3-2 ЖКД	6
4. БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ	8
4-1 Прием	8
4-2 Передача	8
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ	9
5-1 Сканирование	9
5-2 Режим «монитора»	10
5-3 Подсветка	10
5-4 Индикатор разряда батарей	10
5-5 Блокирование клавиатуры	10
5-6 Выбор выходной мощности	10
5-7 Функция автоматической настройки	11
5-8 Функция экономии заряда батарей	11
6. ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ВЫЗОВ	12
6-1 Селективный шумоподаватель	12
6-2 DTMF шумоподаватель	13
6-2-1 3-х значное кодирование вызова	13
6-2-2 7-и значное кодирование вызова	15
6-2-3 Включение режима DTMF	19
6-2-4 Автоматический набор	20
6-2-5 Автоповтор	21
6-3 DTMF и селективный шумоподаватель	22

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку приемопередатчика "ALINCO".

ALINCO радио и другие изделия оцениваются так одни из самых качественных в мире. Ваш приемопередатчик был изготовлен и очень тщательно проверен на фабрике, и будет Вам служить много лет. Мы уверены, что Вы будете очень довольны вашим выбором этого прекрасного приемопередатчика ALINCO.

1. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Ni Cd Батарея 7,2В 700мА/ч **EBP-26N**
- Ni Cd Батарея 12В 700мА/ч **EBP-28N**
- Ni Cd Батарея повышенной емкости 7,2В 1200мА/ч **EBP-24N**
- футляр для сухих батарей (1,5В x 6 шт.) **EDH-11**
- футляр для сухих батарей с заглушками(1,5В x 6 шт.) **EDH-13**
- настенное зарядное устройство переменного тока **EDC-49 (для 117В)**
- настенное зарядное устройство переменного тока **EDC-50 (для 220/240В)**
- зарядное устройство переменного тока для быстрой подзарядки **EDC-45 (для 117В А.С.)**
- зарядное устройство переменного тока для быстрой подзарядки **EDC-46 (для 220/240В А.С.)**
- микротелефонная гарнитура **EMS-9**
- скоба для монтирования в автомобиль **EBC-6**
- наушники (на крюке для уха) **EME-12**
- наушники (внутренние) **EME-13**
- микрофон заколка **EME-15**
- мягкий чехол (стандартный размер) **ESC-18**
- мягкий чехол (большой размер) **ESC-19**
- устройство тонового шумоподавления **EJ-17U**
- Адаптер постоянного тока (со штекером типа Джек) **EDH-12**
- ALTrunk Логический модуль для радиотелефонной связи **EJ-18U**
- ALTrunk Логический модуль для радиотелефонной связи (цифровой) **EJ-18D**

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2-1 ОБЩИЕ

Диапазон частот	136.000 – 155.000 МГц (DJ 182L1) 150.000 – 173.995 МГц (DJ 182C2) 340.000 – 360.000 МГц (DJ 382C1) 350.000 – 370.000 МГц (DJ 382C2) 400.000 – 420.000 МГц (DJ 482C1) 450.000 – 470.000 МГц (DJ 482C2)
Шаг настройки	5, 10, 12.5, 15, 20, 25 кГц
Каналы памяти	40 каналов
Антенна	50 Ом, несимметричная
Модуляция	F3E (ЧМ)
Требования по питанию	5.5 - 13.8 В постоянного тока (номинально: 7,2 В)
Габариты	Приблизительно 132 (В) x 58 (Ш) x 33 (Т) мм Приблизительно 5.2" (В) x 2.3" (Ш) x 1.3" (Т)
Вес	Приблизительно 350 гр.

2-2 ПЕРЕДАТЧИК

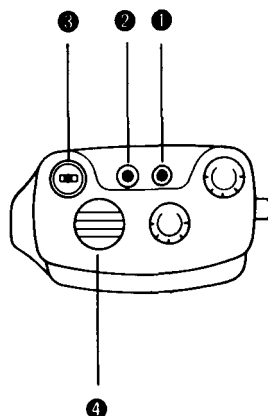
Выходная мощность	Приблизительно 2.0 Вт с Ni-Cd батареей EBP-26N или EDH-13 Приблизительно 5.0 Вт с Ni-Cd батареей EBP-28N
Система модуляции	Переменная частотная модуляция
Максимальное отклонение частоты	± 5 кГц
Частота тона вызова	от 67.0 до 250.3 Гц; 38 субзвуковых частот для кодирования вызова (опционально)
Разнос частот приемника и передатчика	0 ~ ± 15.995 МГц

2-3 ПРИЕМНИК

Система приемника	двойного преобразования частоты, супергетеродинный
Промежуточная частота	1-ая: 21.4 МГц (DJ 182)/30.85 МГц (DJ 382/482) 2-ая: 455 кГц
Чувствительность	12 дБ SINAD менее чем - 16 дБм.
Селективность	Не хуже чем ± 12 кГц / - 6 дБ

3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

3-1 Передняя панель, верхняя и боковая панели



1 разъем MIC

Служит для подключения микрофонной гарнитуры и выносного микрофона (не может быть задействован если подключено устройство EJ-18U).

2 разъем SP

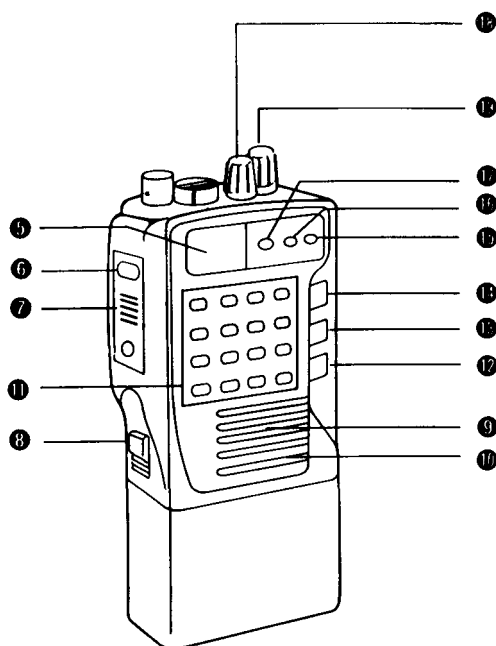
Служит для подключения внешнего громкоговорителя и микрофонной гарнитуры.

3 разъем антенны

Для подсоединения антенны. Внешняя антенна может быть подключена только с BNC-соединителем.

4 управление шумоподавителем

Служит для установки уровня системы шумоподавителя. При повороте против часовой стрелки до упора шумоподавитель открыт (шум максимальный), при повороте по часовой стрелке до упора порог системы шумоподавителя максимальный.



5 LCD

(жидкокристаллический
дисплей)

Показывает все активные функции.

6 Функциональная кнопка

Нажмите и удерживайте эту кнопку для активирования вторичных функций других кнопок.

7 PTT кнопка

Нажмите и удерживайте для передачи, отпустите для приема.

8 Отсоединение батареи

Используется для замены батареи. Нажмите эту кнопку вверх и удерживайте, затем сдвигайте батарею, чтобы отсоединить ее от приемопередатчика.

9 Громкоговоритель

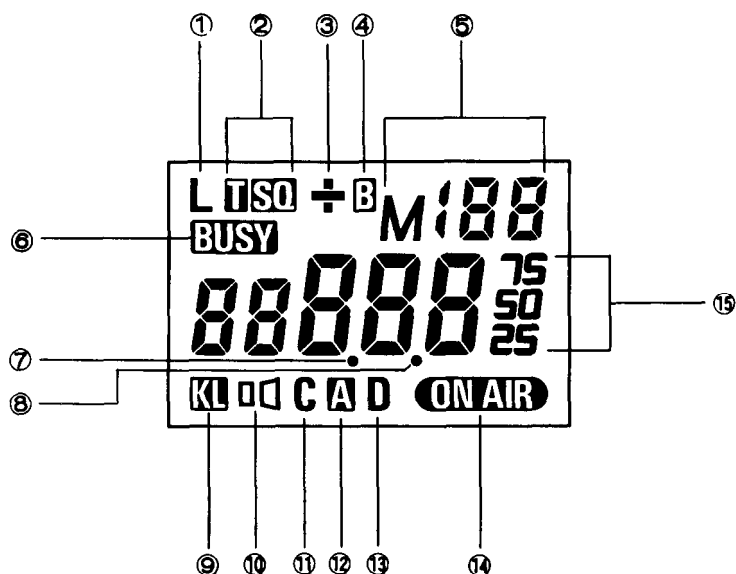
Встроенный громкоговоритель.

10 Микрофон

Встроенный емкостной микрофон.

11 Клавиатура	Для передачи DTMF сигналов, перенабора, авто-вызова номера из памяти, и т.д.
12 кнопка TONE	Для установки CTCSS тоновой функции. (опция).
13 кнопка MONI/H/L	При приеме полностью отключается шумоподаватель. Нажмите кнопку F плюс эту кнопку, чтобы выбрать выходную мощность (H: высокая / L: низкая).
14 кнопка LAMP/KL	Нажмите чтобы лампа осветила дисплей приблизительно на 5 секунд. Нажмите кнопку F и эту кнопку чтобы включить блокировку клавиатуры.
15 кнопка ANS/DIAL	Служит для включения автоответчика. Нажмите кнопку F и эту кнопку чтобы войти в режим автонабора.
16 кнопка SCAN/CODE	Начинает сканирование. Нажмите кнопку F и эту кнопку для включения набора селективного вызова DTMF.
17 кнопка D /C.ON	Переключает функцию шумоподавления в положение ВКЛ. и ВЫКЛ. При нажатой кнопки F, эта кнопка служит для набора телефонного номера DTMF.
18 Регулятор Power/Volume	Включает и выключает питание, и регулирует громкость звука. Вращайте по часовой стрелке, чтобы включить питание и увеличить громкость.
19 Переключатель каналов	Изменяет номер канала памяти, установку частоты тона, и т.д.

3-2 ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ



- | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 L | Появляется, когда выходная мощность передатчика установлена на низкую. |
| 2 TSQ | Появляется в то время, когда тоновое кодирование / тоновое шумоподавление включено. |
| 3 ÷ | [+] или [-], указывает на сдвиг частоты передатчика относительно приемника (плюс или минус). |
| 4 B | Появляется, когда заряд батареи низок. |
| 5 M188 | Указывает номер канала памяти. |
| 6 BUSY | Индицирует открытие шумоподавителя, т.е. наличие сигнала на входе приемника (занятость канала). |
| 7 "." | Отделяет мегагерцы от килогерц при индикации частоты, мигает при включенном режиме сканирования. |

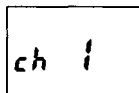
- 8 «.»** Точка десятичного числа частоты тона.
Индицирует десятичную точку частоты тона (Гц). Когда в режиме звонка DTMF, моргает, чтобы указать, что DTMF шумоподаватель закрыт.
- 9 **KL**** Появляется, когда функция блокировки клавиш активизирована.
- 10 **D**** Мигает при закрытом шумоподавители (субзвук или DTMF).
- 11 **C**** Индицирует режим 3-х значного кодирования при DTMF шумоподавлении.
- 12 **A**** Указывает на режим 7-и значного кодирования DTMF с автоответом.
- 13 **D**** Указывает на режим 7-и значного кодирования при DTMF шумоподавлении.
- 14 **ON AIR**** Появляется во время передачи.
- 15 (frequency)** Указывает частоту передачи / приема или частоту тонвызова.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Режим дисплея.
Этот приемопередатчик отображает в одном из следующих режимов, установленных вашим дилером.

1 Режим отображения частоты передачи / приема.

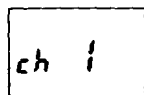
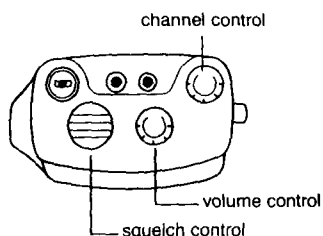


2 Режим отображения номера канала памяти.



4. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

4-1 Прием



1. Включение питания и регулировка громкости.

Поверните ручку регулировки громкости по часовой стрелке для включения питания. Продолжайте крутить ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость до слышимого уровня.

2. Регулировка шумоподавителя.

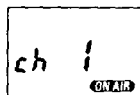
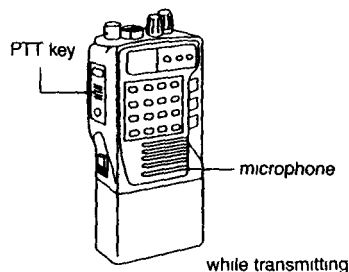
Для регулировки шумоподавителя до порогового уровня, поверните ручку шумоподавителя против часовой стрелки до упора, затем медленно вращайте ее в обратную сторону до тех пор, пока звуковой шум просто исчезнет.

3. Установка номера канала памяти.

Крутите ручку переключения каналов по часовой стрелке для увеличения номера канала и против часовой стрелки для уменьшения номера канала памяти.

Отображаться на дисплее будут только каналы памяти, на которых запрограммированы частоты.

4-2 Передача



1. Установка номера канала памяти.

Установите номер канала памяти, как в п.4-1.3.

2. Нажмите кнопку РТТ для начала передачи.

На дисплее появится надпись ON AIR. Продолжайте удерживать кнопку РТТ и нормально говорите в микрофон на передней панели.

3. Отпустите кнопку РТТ для возврата в режим приема.

Чтобы связаться только с определенной станцией, смотрите стр.12.

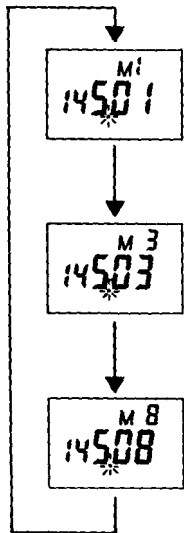
Лимит времени передачи (Time-out-timer)

После нажатия кнопки РТТ на определенное время, передатчик автоматически возвращается в режим приема (это время устанавливается вашим дилером с 30-секундным шагом от 30 сек. до 450 сек.). Для продолжения передачи после того как передатчик переключился в режим приема, отпустите кнопку РТТ, а затем нажмите и удерживайте ее снова.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

5-1 Сканирование

А) Метод отображения частоты.



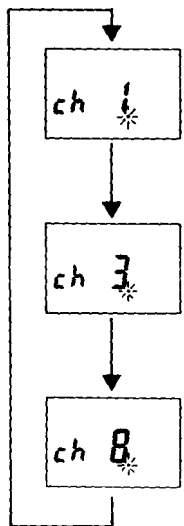
1. Нажмите кнопку сканирования (SCAN). Десятичная точка начинает моргать и сканирование начинается.
2. Во время сканирования, поверните ручку переключения каналов по часовой стрелке, чтобы увеличить показанный номер канала, и процесс сканирования продолжится в положительном направлении; поверните ручку переключения каналов против часовой стрелки, чтобы уменьшить показанный номер канала, и процесс сканирования продолжится в отрицательном направлении.
3. Нажмите кнопку SCAN во время сканирования, чтобы остановить процесс поиска.

(Операция сканирования)

Когда сигнал найден, сканирование приостанавливается на 5 секунд, затем продолжается снова. Если сигнал исчезает до истечения 5 секунд, сканирование продолжается с той же точки. И кнопка LAMP и кнопка MONI могут использоваться в течение сканирования.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Если клавиатура не заблокирована (KL) и сканирование не выполняется кнопкой SCAN, эта операция была отключена вашим Дилером.

В) Метод отображения канала.



5-2 ФУНКЦИЯ MONITOR

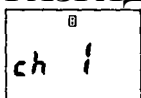
Нажатие кнопки MONI - то же самое, что и вращение ручки шумоподавителя до упора против часовой стрелки (шумоподавитель отключается). Если ничего не изменяется при нажатии этой кнопки, функция была отключена вашим Дилером.

5-3 ПОДСВЕТКА

Нажмите кнопку LAMP для активизирования подсветки дисплея. Нажатие этой кнопки второй раз или отсутствие действий в течение 5 секунд отключит подсветку. Когда функция блокировки клавиатуры активизирована, во время сканирования или в течение любой другой операции, эта функция остается доступной. Кнопка LAMP остается активной когда клавиатура заблокирована, в течение сканирования, или любого другого действия.

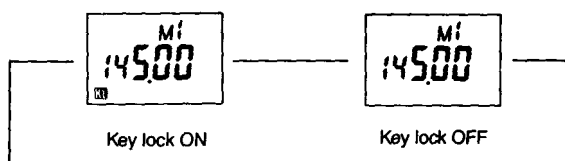
5-4 ИНДИКАЦИЯ РАЗРЯДА БАТАРЕИ

B появляется на дисплее, когда батарея разряжена.



5-5 ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ КЛАВИАТУРЫ

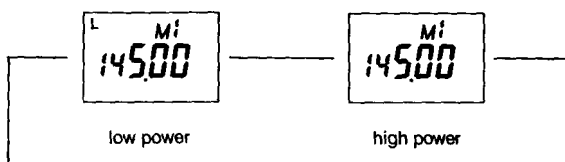
Нажмите кнопку F и кнопку LAMP/KL для переключения между режимом заблокированной и разблокированной клавиатуры.



KL появляется когда блокировка клавиатуры включена, и все кнопки исключая LAMP, MONI, F, и PTT отключены.

5-6 ВЫБОР ВЫХОДНОЙ МОЩНОСТИ ПЕРЕДАТЧИКА

При нажатии кнопки F, каждое нажатие кнопки MONI/H/L изменяет выходную мощность передатчика как иллюстрировано ниже.



L появляется, когда установлена низкая выходная мощность.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Если KL не появляется на дисплее, или нажатие кнопки F и кнопки H/L не изменяет выходную мощность, значит эта функция отключена вашим дилером.

5-7 СИМПЛЕКСНЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ НАБОР

При нажатии кнопки F, нажмите кнопку DQ / C.ON для включения и выключения функции симплексного телефонного набора.

Эта функция испускает "С"-код DTMF каждый раз, когда кнопка РТТ отпущена.

5-8 ФУНКЦИЯ СОХРАНЕНИЯ БАТАРЕИ

Эта функция может быть установлена только вашим Дилером. Автоматическая экономия батареи создана чтобы увеличить срок службы батарей.

Даже когда эта функция установлена вашим Дилером, сохранение батареи не происходит в течение действия DTMF или сканирования.

6. ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ВЫЗОВ

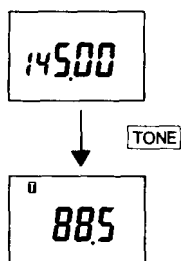
При необходимости установить связь с определенным корреспондентом, используется 38 субзвуковых частот, которые передаются одновременно с речью или же посылка DTMF, передаваемая после нажатия кнопки "передача", возможно использовать эти методы как совместно так и раздельно. Эти функции могут быть установлены дилером или пользователем.

6-1 СЕЛЕКТИВНЫЙ ШУМОПОДАВИТЕЛЬ

С целью контакта с определенной станцией, субзвуковой тон наложен на ваш голосовой сигнал. Эта функция может быть задана вашим дилером заранее, или может быть установлена пользователем если это разрешено и запрограммировано вашим дилером.

(1) Установка частоты тона

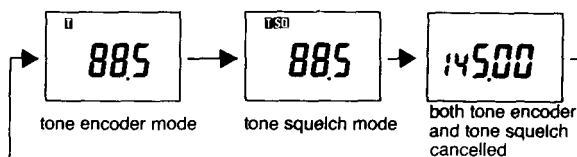
1. Нажмите кнопку TONE; отобразится частота тона.



67.0	71.9	74.4	77.0	79.7	82.5
85.4	88.5	91.5	94.8	97.4	100.0
103.5	107.2	110.9	114.8	118.8	123.0
127.3	131.8	136.5	141.3	146.2	151.4
156.7	162.2	167.9	173.8	179.9	186.2
192.8	203.5	210.7	218.1	225.7	233.6
241.8	250.3				

(2) установка функции тонового кодирования / тонового шумоподавления

3. После того, как частота тона появляется на дисплее, нажмите кнопку TONE, чтобы менять настройки функции как обозначено ниже.

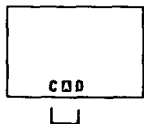


4. Нажмите кнопку ANS, чтобы вернуться к начальному экрану.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Если Вы нажимаете кнопку TONE и установки не меняются (даже при том, что KL не индицируется), значит данная функция была отключена вашим дилером.

6-2 DTMF ШУМОПОДАВИТЕЛЬ

Для установления связи с конкретным корреспондентом код DTMF предшествует передаче речи при нажатии кнопки "РТТ" Вы можете услышать его в динамике радиостанции. Возможен выбор одного из 4-х режимов (индицируется на дисплее)



С - 3-х цифровой вызов (стр. 13-14).

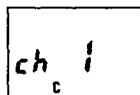
D - 7-и цифровой вызов (стр. 15-18).

AD - 7-и цифровой вызов с автоответчиком (стр. 15-19).

Если ни один из этих знаков не присутствует на дисплее - DTMF шумоподавитель выключен.

6-2-1 3-Х ЗНАЧНОЕ КОДИРОВАНИЕ ВЫЗОВА

Знак "С" указывает на включение 3-х цифрового вызова. Если принятый код совпадает с кодом Вашей радиостанции, Вы услышите вызов.



Передача

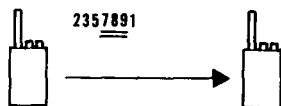
При нажатии кнопки "РТТ" введите код для определенного корреспондента (время между нажатиями кнопок должно быть в пределах 2-х секунд).

Прием.

Если принятый код совпал с собственным кодом радиостанции, Вы услышите вызов. Вызов возможен в течение 10 секунд, любые манипуляции с радиостанцией прекращают вызов. Если в течении 10 секунд не предпринято никаких действий, то радиостанция снова переходит в режим ожидания вызова.

Если никакого действия или операции не выполнено в пределах дополнительных 10 секунд, шумоподавитель приемопередатчика закроется снова.

<Ex>



Посылающая станция получающая
станция станции (Вы)

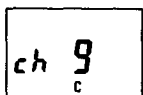
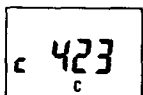
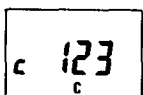
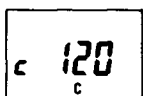
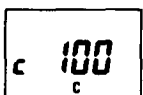
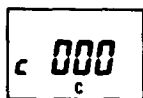
Ваш собственный код 789.

Шумоподавитель открыт.

Подтверждение и установка кода на радиостанции.

Выбранный Вами код должен состоять из 3-х цифр (применение букв недопустимо). Выполните процедуру, описанную ниже, чтобы установить нужный код.

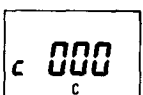
1. При высвеченной букве С: нажмите кнопку "F" и кнопку CODE. На дисплее высветится код Вашей радиостанции (если 000 - то код не установлен).



2. Используя клавиатуру, наберите необходимый код, начиная с 1-й цифры. Набор более чем 3-х цифр недопустим.

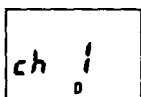
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: введены могут быть только цифры.

При правильном наборе нажмите "ANS" для возврата в рабочий режим.

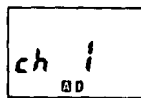


При ошибке в наборе кода исправьте ее, нажав одновременно кнопки F и C, на дисплее будут 000. Повторите набор кода.

6-2-2 7-И ЗНАЧНОЕ КОДИРОВАНИЕ ВЫЗОВА



Знак "D" на дисплее указывает на режим 7-и цифрового вызова. Этот режим используется для вызова конкретной р/ст или группы р/ст.



(1) Передача

Конфигурация передаваемого кода

7-и цифровой код вызова состоит из кода отвечающей станции, разделительного символа и еще 3-х цифр.

Метод передачи.

А. Форма вводимого кода определяется по таблице 1. Для передачи кода нажимается кнопка "*".

В. При нажатой кнопке "PТТ" нажатие других кнопок кода приводит к передаче кода DТМF в реальном времени. Для уточнений сверяйтесь с таблицей 1.

Групповой вызов.

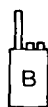
Знаком "А" заменить любую цифру от 0 до 9 при вызове нескольких станций одновременно. Например при вводе кода "12А" будут вызваны корреспонденты с индивидуальными кодами от 120 до 129. Знак "А" не может быть использован более, чем один раз. Например код "11А" может быть использован для вызова корреспондентов с индивидуальными кодами от 100 до 199 и т.д.

Таблица 1. 7-и цифровой вызов

Пример:



Собственный код приемопередатчика 123
разделительный знак E
условный код 756



Собственный код приемопередатчика 534
разделительный знак E



Собственный код приемопередатчика 538
разделительный знак E

Индивидуальный вызов. (Только к приемопередатчику В.)

	Ввод с клавиатуры	Переданный код
Передача без опознавания собственного кода	[5] [3] [4] [#] [*] Примечание 1	<u>5 3 4 E B B B</u> Примечание 3
Передача с произвольно введенным кодом	[5] [3] [4] [#] [9] [9] [9] [*] Примечание 2	<u>5 3 4 E 9 9 9</u>
Передача с собственным кодом р/ст "А" 123	[5] [3] [4] [#] [#] [1] [*]	<u>5 3 4 E 1 2 3</u>
Передача с условным кодом 756	[5] [3] [4] [#] [#] [2] [*]	<u>5 3 4 E 7 5 6</u>

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Четвертым знаком всегда должен быть разделительный знак определенный вашим дилером.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: В конце любые три цифры, например 999.

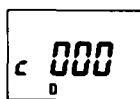
ПРИМЕЧАНИЕ 3: BBB используется р/ст "А" как собственный код. Этот вызов наиболее прост для набора с клавиш для вызова других групп.

Групповой вызов (для р/ст. "В" и "С" исключая все другие).

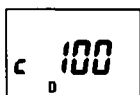
	Ввод с клавиатуры	Переданный код
Передача без опознавания собственного кода	[5] [3] [A] [#] [*]	<u>5 3 A E B B B</u>
Передача с произвольно введенным кодом	[5] [3] [A] [#] [7] [5] [1] [*]	<u>5 3 A E 7 5 1</u>
Передача с собственным кодом р/ст "А" 123	[5] [3] [A] [#] [#] [1] [*]	<u>5 3 A E 1 2 3</u>
Передача с условным кодом 756	[5] [3] [A] [#] [#] [2] [*]	<u>5 3 A E 7 5 6</u>

(2) Ввод и подтверждение условного кода .

Условные коды составлены из 3-х цифр. Следуйте указанной ниже процедурой, чтобы установить код.

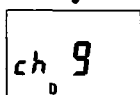
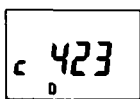
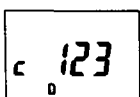
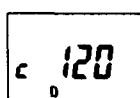


1. При знаке "D" на дисплее: нажмите кнопку "F" и одновременно кнопку "CODE", на дисплее высветится условный код или нули в случае его отсутствия.

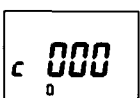


2. Используя клавиатуру введите три цифры кода. При ошибке нажмите кнопку "F" и одновременно "C".

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: введены могут быть только цифры.



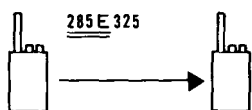
3. Нажмите кнопку "ANS" или "PTT" для возврата в рабочий режим.



4. При ошибке нажмите кнопку "F" и одновременно "C" для очистки.

(3) Прием

Если принятый код (три цифры и знак раздела) совпадают с собственным кодом Вашей р/ст, то Вы услышите вызов. Ваш собственный код и т.д. программируется в режиме 7 цифрового вызова.



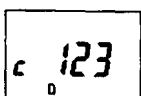
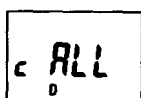
Передающая станция

Получающая станция
Код приемопередатчика (285)
+ промежуточный код (E)
открывают шумоподаватель

Дисплей высветит принятый код, при манипуляциях с клавиатурой дисплей вернется в предыдущее состояние.

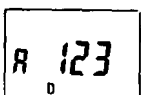
Принятый фиктивный код ВВВ.

С: Персональный вызов
А: Групповой вызов

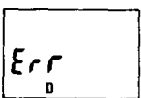


На дисплее может быть высвечено три варианта 3-х цифрового кода:

- собственный код передающей станции;
- условный код передающей станции;
- произвольно набранный код передающей станции.

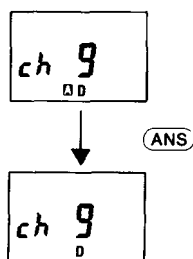
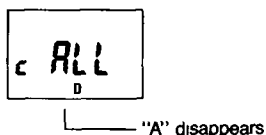
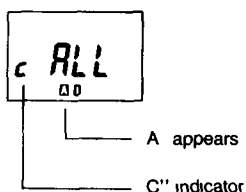


С: Персональный запрос
А: Групповой запрос



Если цифры кода приняты с ошибкой, на дисплее будет высвечено Err (error - ошибка).

(4) Автоответчик



Если принят индивидуальный вызов при знаке "А" на дисплее, р/ст. может быть запрограммирована на автоответчик в 3-х режимах:

1. Ответ индивидуальным кодом р/ст.
2. Ответ условным кодом.
3. Ответ тоном.

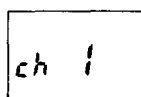
Если знак "А" не высвечен, или принят групповой вызов, режим автоответчика не работает, но подаются звуковые сигналы в течении 10 сек. Для их прекращения нажать любую кнопку.

Если не производилось никаких манипуляций, и в течении 10 сек. не принято сигналов, р/ст. переходит в режим ожидания.

Когда разрешено дилером, автоответчик может быть включен и выключен.

Если после вкл. питания на дисплее присутствуют знаки "А" и "D" нажмите кнопку "ANS". Знак "А" погаснет и автоответчик выключится, при повторном нажатии "ANS" знак "А" появится - автоответчик включен и т.д. Примечание: если после вкл. питания знаки "А" и "D" не высвечиваются, значит этот режим не установлен дилером и нажатие "ANS" бесполезно.

6-2-3 ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА DTMF



Если ни один из знаков "С", "А" или "D" не высвечиваются, то режим DTMF выключен. Принятые коды не идентифицируются, работа на передачу возможна.

Передача:

При нажатой кнопке "PTT" коды DTMF передаются в реальном времени.

Автонабор и перенабор возможен.

6-2-4 Автонабор

Эта функция позволяет автоматически передать DTMF коды из памяти. 7 ячеек памяти могут сохранять 24-х значные коды DTMF.

Установка режима автонабора:

1. При нажатой кнопке "F", нажмите кнопку "DIAL" - высветятся последние 3-и цифры набранного кода или прочерки, если код не набран.

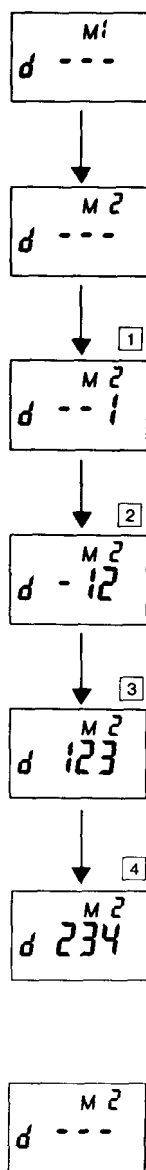
2. Выберите один из каналов памяти (от 1 до 7) вращением ручки "DIAL".

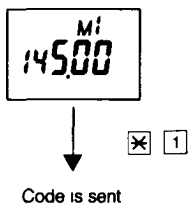
3. Введите код при помощи клавиатуры (все 16 клавиш могут быть задействованы) при наборе кода цифры на дисплее перемещаются справа налево. Код может содержать 24 цифры.

Если Вы допустили ошибку, то при нажатой кнопке "F" поверните ручку "DIAL" по часовой стрелке, ошибочно введенный знак исчезнет. Введите правильный знак и поверните ручку "DIAL" против часовой стрелки при нажатой кнопке "F".

4. Сброс кода:

Нажмите кнопку "F" и одновременно кнопку "C" - вместо цифр на дисплее появятся прочерки.





Автонабор

При соответственно установленной частоте или номере канала нажмите кнопку "*" и на время не более 4-х секунд один из номеров (от 1 до 7) заранее набранных кодов DTMF. Код будет передан в эфир и Вы услышите его в динамике р/ст.

Примечание: Если кнопка номера автонабора нажата более, чем через 4 секунды после нажатия кнопки "*" или если в памяти не записан код автонабора, передачи не будет.

Индексация знаков

В таблице приведены коды автонабора и их изображение на дисплее. Имеются 16 различных кодов, которые могут быть введены.

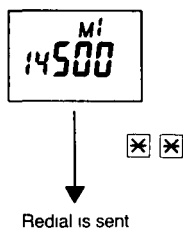
Кнопка	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	*	#
Отображение	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	b	C	d	E	F

6-2-5 АВТОПОВТОР

Вы можете автоматически повторно набирать последний переданный код DTMF.

1. При наличии на дисплее частоты или номера канала нажмите кнопку "*".

2. В течении 4-х сек. нажмите на эту кнопку повторно. Последний набор кода будет автоматически повторен и Вы услышите его в динамике р/ст.

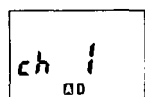
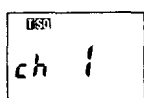
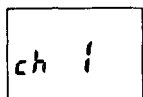


ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Если между нажатиями кнопки "*" пройдет более 4-х сек. повтора не произойдет.

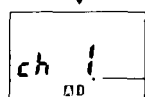
6-3 DTMF и СЕЛЕКТИВНЫЙ ШУМОПОДАВИТЕЛЬ

Процедура связи с конкретными корреспондентами, использующими код DTMF или CTCSS, смотри стр. 13 и 12 соответственно. Ниже приводится метод комбинации этих двух систем.

1. Системы DTMF/CTCSS обе выключены - возможны прием и передача.

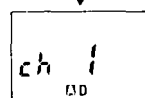


PTT



appears

appears for 10 secs
after transmission ends

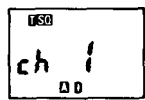


2. Включена только система CTCSS - если принятый тон соответствует тону, установленному на приемнике р/ст. ШП откроется и Вы услышите корреспондента, а нажав на кнопку "РТТ" можете вести передачу. При совпадении тона Вы ничего не услышите из приемника. Переход на передачу вызовет однократное появление надписи "BUSY" на дисплее.

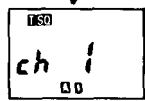
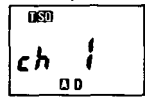
3. Включен только ШП DTMF - при нажатии "РТТ" десятичная точка загорится и р/ст. перейдет в режим передачи. В течении 10 сек. после окончания передачи ШП DTMF открыт и возможен прием сигналов корреспондента. Если же в течении 10 сек. не производилось никаких манипуляций и не было приема сигналов корреспондента, р/ст. вернется в режим ожидания DTMF вызова.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: появление на дисплее десятичной точки указывает, что ШП DTMF открыт.

(4) Включены DTMF и CTCSS

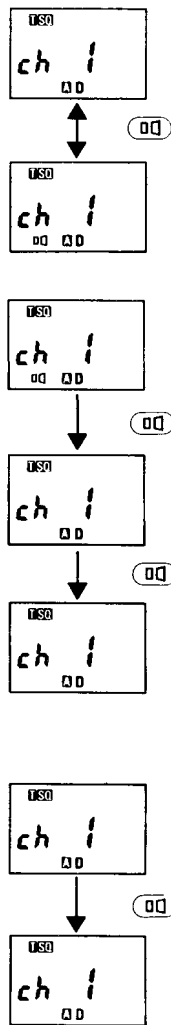


PTT



На входе приемника нет сигнала. При нажатии "РТТ" загорается десятичная, передатчик работает. Через 10 сек. после окончания передачи ШП DTMF закрывается. В течении этого времени, если принят сигнал CTCSS, возможен прием сообщений. Если не было манипуляций с р/ст. или не было принято несущей, ШП DTMF переходит в режим ожидания.

(5) Временное выключение DTMF/CTCSS



При включенных системах DTMF/CTCSS нажмите кнопку DQ для их блокировки. При повторном нажатии той же кнопки системы опять включаются и т.д.

(6) Блокировка передачи на занятом канале

Если системы DTMF/CTCSS включены и принимается несущая без тона (кода) или если нажата кнопка "РТТ" но идут звуковые сигналы и передача невозможна, значит, установлена блокировка передачи на занятом канале. Передача возможна только при отсутствии станции в канале приема или при появлении символа DQ на дисплее.

О Г Л А В Л Е Н И Е

1. Технические параметры.
 - 1.1 Общие параметры.
 - 1.2 Передатчик.
 - 1.3 Приемник.
2. Режимы.
3. От распаковки до работы.
4. Органы управления.
 - 4.1 Передняя, верхняя и боковая панель.
 - 4.2 Жидкокристаллический дисплей.
5. Программирование каналов памяти.
 - 5.1 Программирование каналов памяти.
 - 5.2 Выбор каналов памяти.
 - 5.3 Установка рабочих частот.
 - 5.4 Установка шага настройки.
 - 5.5 Установка разноса частот.
 - 5.6 Установка тона CCTSS.
6. Установка функций и режимов DTMF/ANI.
 - 6.1 Установка.

2. Р е ж и м ы

В радиостанции два режима: диллерский и пользовательский. Это руководство описывает только диллерский режим, для информации о режиме пользователя смотри соответствующее руководство.

3. О т р а с п а к о в к и д о у с т а н о в к и

После доставки р/ст

находится в диллерском режиме и нуждается в установке соответствующих функций и введение информации в память микропроцессора.

Пользуясь данным руководством определите необходимую информацию для программирования р/ст.

1. Данные каналов памяти.
2. Функции.
3. Функции DTMF.

После программирования переведите р/ст в режим пользователя путем удаления переключек "W301" или "W303" соответственно с режимом индикации.

Все операции могут быть проведены с помощью компьютера.

4.

5. Программирование каналов памяти

В этом разделе описано занесение информации в память о рабочих частотах и т.д. Пользователь может работать только на запрограммированных каналах.

Число Каналов: от 0 до 9 (10). Есть 40 канальные версии.

Информация в канале: рабочая частота

сдвиг частоты

направление сдвига ("+" или "-")

частота CCTSS (при наличии EJ-17U).

5.1 Введение необходимой информации.

1. Нажмите на кнопку "ANS" для установки режима памяти ("M" и номер канала на дисплее).
2. Вращая ручку "DIAL" по часовой стрелке или против, установите нужный номер канала.
3. Нажав повторно кнопку "ANS" вернитесь в режим "VFO" (установка частоты).
4. Установите необходимую частоту (разнос частот, тон также должен быть предварительно установлен, если это нужно см. стр. 12-13).
5. При нажатой кн. "F" нажмите

кн."TONE" (в р/ст DJ-182 на кн.
"TONE" нет надписи "MW" как на
DJ-180). Звуковой сигнал означает, что информация
записана в памяти.

5.2

- 1.Для проверки правильности записи информации нажмите кн. "ANS" для выхода в режим памяти и проверьте данные на дисплее.
- 2.Аналогичным образом запишите информацию во все остальные каналы, подлежащие программированию.
- 3.Мигающая буква "M" означает, что канал не запрограммирован.

5.3 Установка частоты

Нажимая кн."ANS" установите режим "VFO" ("M" и номер канала отсутствуют на дисплее).

Вращая ручку "DIAL" установите необходимую частоту.Используйте также кн. "F" для смены частоты с шагом 1 МГц.При нажатой кн. "F" вращением ручки "DIAL" установите первых три цифры частоты в МГц.

5.4 Установка шага настройки.

- 1.При нажатии кн. "F" нажмите кн. "SCAN".
- 2.Вращая ручку "DIAL" установите желаемый шаг настройки -
5; 10; 12.5; 15; 20; 25 кГц.
- 3.Нажмите кн. "ANS" для возврата в прежний режим работы.

5.5 Установка разноса частоты.

Для работы с репитером необходимо установить разнос частот приема и передачи.Он может быть в пределах от 0 до 15.995 МГц.

- 1.При нажатой кн."F" нажмите кн. "ANS", на дисплее появится значение разноса частоты.
- 2.Вращая ручку "DIAL" установите необходимый разнос частот.
- 3.Если частоты значительно отличаются друг от друга, используйте кн. "F" для перестройки с шагом 1 МГц.
- 4.При нажатой кн. "F" нажимая кн. "ANS" выберите направление разноса частот (плюс или минус: на дисплее соответственно будут знаки "+" или "-").
- 5.После выбора знака и частоты нажмите кн. "ANS", р/ст вернется в исходное состояние.
- 7.Если частота р/ст с учетом сдвига окажется за пределами рабочего диапазона частот на дисплее появится надпись "OFF", в этом случае необходимо проверить исходные частоты и устранить возможную ошибку в наборе.

5-6 Установка частот CCTSS

При использовании дополнительного устройства EJ-17U возможна работа с шумоподавителем, открывающимся при приеме одной из 38 субзвуковых частот.

- 1.Нажмите кн. "TONE", на дисплее появится значение частоты тона в герцах.
- 2.Вращая ручку "DIAL" выберите одну частоту из 38.
- 3.Нажмите кн. "TONE" для выбора одного из трех режимов:(см.рис.).
- 4.Нажмите кн. "ANS" для возврата р/ст в исходное состояние.

6. Установка DTMF/ANI

После нажатия на кн. ,а затем на одну из кнопок клавиатуры программируются режимы кодов DTMF/ANI.

DTMF: при передаче код DTMF передается для вызова конкретной станции.О деталях смотри "Руководство пользователя".

ANI:Использование кодов "ANI" (максимум 24 знака) позволяют главной станции определить от какого корреспондента пришел вызов.

Т А Б Л И Ц А

Использование кн. клавиатуры не указанных в таблице не допускается.

Если режимы не изменялись, состояние программ соответствует таблице.

< Ввод режимов DTMF >

1. Исходное состояние.
2. Нажата кн.
3. Используя клавиатуру введите код режима.

< Окончание выбора режима >

1. После установки режима для перехода к следующей операции нажмите кн. "PTT" или "ANS".
2. Нажмите кн. для возврата в исходное состояние.

6.1 >1 Установка времени передачи кода "ANI".
Выбирается один из трех режимов передачи кода. Для выбора вращайте ручку "DIAL" как показано на рис.
Режим включен

Код передается при нажатии на кн. "PTT".

Код передается при отпускании кн. "PTT".

Код передается как при нажатии так и при отжатии кн. "PTT".

6.2 >2 Режим программирования кода "ANI".
Комбинация может содержать максимум 24 знака и могут быть использованы все 16 кн. клавиатуры.

1. Ввод кода.

Прочерки на дисплее указывают, что код не введен.

Используя клавиатуру введите необходимые знаки от первого до последнего (не более 24-х). Если допущена ошибка, нажмите и удерживайте кн. "F". Вращая ручку "DIAL" по часовой стрелке установите на дисплее состояние, предшествующее ошибке. Нажмите кн. с правильным значением. Продолжите набор кода до его окончания. При нажатой кн. "F", вращая ручку "DIAL", можно последовательно просмотреть всю набранную комбинацию.

2. Сброс кода.

Для стирания кода при нажатой кн. "F" нажмите кн. "C".

6.3 >3 Установка времени задержки передачи первого знака кода.

Вращая ручку "DIAL" установите необходимую задержку как показано на рис.

6.4 >4

В это режиме устанавливается время передачи второго и последующих знаков, и одновременно интервал между знаками. Вращая ручку "DIAL" установите необходимое время как показано на рис.

6.5 >5 Установка времени передачи первого знака.

Вращая ручку "DIAL" установите необходимое время как показано на рис.

6.6 >6 Установка режима вызова DTMF.

Устанавливается один из трех режимов вызова DTMF.

Вращая ручку DIAL

выберите необходимый режим.

Режим выключен

Режим 3-х значного кода вызова.

Режим 7-и значного кода вызова без автоответчика.

Режим 7-и значного кода вызова с автоответчиком.

Для повторного описания каждого из 3-х режимов смотри "Руководство пользователя".

6.7 >7 Установка индивидуального кода радиостанции.

В этом режиме устанавливается 3-х цифровой индивидуальный код радиостанции. Можно использовать цифры от 0 до 9, другие знаки вводить недопустимо.

1. Ввод кода.

Если код не вводится, то на дисплее будет "000".

Используя клавиатуру введите 3-х цифровой код. Ввод более 3-х цифр приведет к

ошибке.

2. Стирание кода.

Нажмите и удержите кнопку "F", затем нажмите кнопку "C". На дисплее появится "000".

6.8 >8 Установка знака раздела.

В этом режиме устанавливается комбинация, выполняющая функции знака раздела для 7-и значного вызова DTMF. Возможен выбор любого из 16 знаков. Если режим не использовался, автоматически выбран знак #.

знак раздела #

знак раздела *

знак раздела A

6.9 >9 Установка группового вызова.

Имеет два состояния. Вращая ручку "DIAL" установите:

On включено

Off выключено

6.10 >10 Установка автоответа.

Включает или выключает режим автоответа. Имеет два состояния. Вращая ручку "DIAL" установите:

On включено

Off выключено

6.11 >11 Вариант автоответа.

Устанавливается один из трех вариантов автоответа 7-и значного вызова "DTMF". Вращая ручку "DIAL" выберите один из трех вариантов:

ответ установленным кодом

ответ тоном

6.12 >12 Установка функций.

Нажмите и задержите кнопку "F" одновременно нажмите кнопку ";\$" опустите обе кнопки и введите с клавиатуры число от 1 до 8 для программирования функций согласно таблице:

по умолчанию

1. Блокировка передачи на занятом канале (вкл/выкл)	выкл.
2. Экономайзер (вкл/выкл)	вкл.
3. Ограничитель времени передачи (вкл/выкл)	0
4. Возможность выбора мощности (возм/невозм)	возм.
5. Использование кнопки монитор (возм/невозм)	возм.
6. Установка тона CTCSS (возм/невозм)	возм.
7. Сканирование (возм/невозм)	возм.
8. Биппер (вкл/выкл)	вкл.

Могут быть задействованы кнопки только от 1 до 8. Все функции программируются диллером.

Если программирования не было, устанавливается режим по умолчанию.

Ввод установки режима программ

1. Исходное состояние (VFO/память).

2. Нажать кнопку "F" и ";\$"

3. Нажать одну из кнопок от 1 до 8.

Завершение программирования.

1. После завершения одной из операций, для перехода к следующей нажмите кнопку "PTT" или "ANS".

2. Для возврата радиостанции в исходное состояние нажмите кнопку ";\$".

7. Программирование функций.

7.1 >1 Блокировка передачи или занятие канала.

При включении этого режима невозможно вести передачу с радиостанции если не принять соответствующий тон "CTCSS" или комбинацию "DTMF".

Для установки вращая ручку "DIAL" выберите состояние вкл. или выкл.

7.2 >2 Экономайзер.

Экономайзер работает по следующему циклу:

включено - 300 mS

выключено - 200 mS

- 7.3 Вращая ручку "DIAL" выберите состояние вкл. или выкл.
Ограничитель времени передачи
При включенном ограничителе устанавливается время непрерывной передачи от 30 до 450 секунд с шагами по 30 секунд. Вращая ручку DIAL выберите необходимое время или выключите ограничитель, установив на дисплее.
- 7.4 Выбор мощности передатчика
В этом режиме возможно разрешить или запретить использование кнопок H/L (совместно с кн. "F"), т.е. либо мощность передатчика постоянна, либо ее можно менять.
выбор разрешен
OFF выбор запрещен
Вращая ручку "DIAL" выберите соответствующий режим.
- 7.5 Использование кн. "MONITOR"
В этом режиме выбирается возможность или ее отсутствие по использованию кн. "MONITOR". Вращая ручку "DIAL" выберите соответствующий режим.
- 7.6 Возможность установки тона CCTSS (использование кн. TONE)
Вращая ручку DIAL выберите соответствующий режим.
- 7.7 Сканирование
В этом режиме возможно разрешить или запретить режим сканирования по частотам или каналам памяти.
Вращая ручку DIAL выберите соответствующий режим.
- 7.8 Биппер
При включенном биппере нажатие любой кнопки (кроме PTT) сопровождается коротким звуковым сигналом. В режиме сканирования по частотам переход через 0,5 и 1 МГц также сопровождается одним или двумя сигналами.
Вращая ручку DIAL включите или выключите биппер.
8. Предустановка микропроцессора
Сброс всех запрограммированных функций, каналов памяти и т.д. и возврат к заводской установке всех режимов можно осуществить следующим образом:
1. Выключите радиостанцию.
2. Нажмите и держите кн. "F".
3. Включите питание, повернув ручку VOLUME до щелчка по часовой стрелке.
4. Удерживайте кн. "F" пока на дисплее не появятся всевозможные знаки.
5. Отпустите кн. "F" и р/ст вернется в режим заводской установки.
9. Диллерский режим
В диллерском режиме возможно разрешить или запретить те или иные функции р/ст при ее пользователю.
Для ознакомления с пользовательским режимом смотри "Руководство пользователя".
Однако имеются некоторые особенности, а именно :
1. Режим блокировки передачи на занятом канале включается только по особому соглашению с пользователем.
2. Ограничения времени передачи нет.
3. Прием и передача возможны как в режиме "VFO", так и в режиме каналов памяти.
- 9.1 Режимы VFO и памяти
Нажатием кнопки "ANS" можно переводить радиостанцию в тот или другой режим. Если на дисплее высвечивается буква -M- (при пустых каналах памяти она мигает), радиостанция находится в режиме каналов памяти и вращением ручки "DIAR" можно изменять каналы от 1 до 9. Если на дисплее присутствует только частота, радиостанция находится в режиме VFO (свободного выбора частот). Установка частоты производится вращением ручки "DIAR".

9.2 Сканирование

Сканирование возможно как по частоте, так и по каналам памяти. Если был обнаружен сигнал какой-либо радиостанции сканирование приостанавливается на 5 сек, а затем продолжается. Направление сканирования выбирается ручкой "DIAR". В режиме сканирования десятичной точкой разделяются мегогерцы и килогерцы, на дисплее она мигает. Для начала сканирования нажимается кн. "SCAN", для остановки также кн. "SCAN". Аналогично происходит сканирование по каналам памяти, при этом радиостанция должна находиться в режиме памяти (буква М на дисплее). Сканирование возможно только по запрограммированным каналам памяти. При пустых каналах радиостанция настраивается на частоту, предшествующую выполнению сканирования.